廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850

粗·細·炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行　歡迎案辦

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co MU1-5816
39 Pender St. E Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

加拿大　李勵華事務所　卡加利
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359　電話 26539

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526

蔣王蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加拿 泰興有限公司 雲高
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣俱備
瓜菜肉類
日日新鮮
巧製燒臘
式式夠味
僑胞惠顧
特別歡迎

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外洋各埠　土木人參
野山抄參　請梅抄參
北高麗參　石柱瑞參
吉林草參　坪春鹿尾
北鹿茸公　各省藥材

著名

香港永樂東街一百二十七號

振那露麵包公司商標
GB
gb
或
gb
GENERAL BAKERIES
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

長篇武俠小說
劍氣珠光
王度廬著
第六回
巧救頑猴雙鋒驅衆盜　思賢奇俠一葉渡長江

玖玖

李慕白不禁生氣道：「豈有此理！」此時譚二員外的面色變了變。他便向李慕白苦笑着說：「你看。外面的人有多麼能造謠言？」李慕白說：「雖然是謠言。可是我們却無法辯解清楚。我想現在我的名聲既已傳出去。在這裏再住必要給二哥惹禍。我想。我還是趕緊走開吧！」譚二員外皺着了眉一想。就說：「兄弟。其實我並不怕你給我惹禍。我倒是怕你在這裏住着。一旦官人搜來。你很難躲開。我想。你可以暫換一個地方住着。也不要去遠。由此往南數十里地就是定遠縣。那裏有我的好友山豹子呂杰。你可以暫在他那裏住些日。我們彼此也好時常通消息。」李慕白一聽。知道譚二員外還是要請自己幫助他搶奪那件珍寶。所以不願自己去遠。當下心裏便想：「不如就這樣應了他。只要離開鳳陽地面。自己就是不往定遠縣去。他又能往那裏追尋自己去呢？」當時李慕白就微微嘆氣，點頭說：「也好。我就到定遠縣去住些日！」譚二員外一聽李慕白答應要往定遠去。他心裏就很是喜歡。於是便說：「兄弟你也不要忙。再在這裏住兩天是不要緊。」李慕白搖頭說：「不。我在這裏居住不安。所以很想快離開此地！」二人又對說了幾句話。這時忽有兩個僕人慌慌地走進來。譚二員外似早有預感。他就問說：「是有人找我來了吧？」那兩個僕人答道：「是那衙門裏的張頭兒和鄒頭兒。還帶着四五個官人！」譚二員外和陶小個子聽了面上全都不由變色。李慕白說：「既是官人來了。想必是要找我問昨晚傷了柳建才等人。和柳家莊縱火之事。不如我出去見他們談談！」說着邁步就要往外去走。譚二員外却雙手將李慕白攔住。他說：「兄弟你何必出去。你若一出去。事情可就鬧大了。你別急躁。我出去用幾句話就能把他們支走！」於是轉頭向陶小個子說：「你到裏院拿出三十兩銀子來。給我送到前廳。」陶小個子答應。當下一同出這小院子。去了半天。並沒有消息。李慕白在這裏十分擔心。誠恐官人會闖進來搜捕。那時自己是不難逃走。只是連累了譚二員外。自己將來實難以見盟伯之面。

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利　每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
奄派藥材店啟

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

不惜巨資重修
務求富麗華美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
租錢克己

中醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
寓亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657　夜 MU4-7317

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St.　HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐治麥吾謹啓

KUO KONG SIK CO.
國光絲髮公司
274 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名貴宮燈家具蘇杭綢貨應有盡有目錄印便函索即奉

特造
各款小衫褲仔番鞋飯館用衣褸仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯另大量貨獻

加拿大　廣濟堂中西藥行　雲高華
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST　MU.1-8613
VANCOUVER 4 B.C.

◎林仕宜
專醫
跌打外科
（發明神效）
瘀必止藥水，每罇一元，此水善能治一切瘀病，癬，癩，鹹粒，水濕，腳趾罅痕爛尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製跌丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

保險裝修煤氣爐氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927　晚電 HA 5267L

McGAVIN'S
Milk Loaf
WHITE BREAD

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝忠 啓

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
雲高華埠

新亞旅社　華區適中
出入利便　房舍通爽
床鋪清潔　燒氣熱水
日夜供應　招呼週到
僑胞光顧　格外歡迎
司理　甄法明　朱旺　啓

伯黎影相館
Yorkman Studio
617 Main St.　MU1-4578
Vancouver, B.C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C.　電話 MU 1-5083

本社在華埠中心
位居適中　房間空氣
床鋪潔淨　煤氣熱水
時常充足　各界歡迎
來往駐宿　長住暫居
均隨行李　上落週妥
飛机　船紙　車票
服務代辦　如蒙委託
竭誠歡迎
司理　關邦健謹啓

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名鏡幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽爐暖氣床鋪新買清潔冰喉冷熱招待妥當乘客便捷歡迎光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E.　Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C
新世界旅館
司理　盧福勝　黃國連

雲高華　金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE—MA. 9743

◁新電話▷
MU. 5-9743

土產雜貨
樣樣俱全
諸君光顧
保證滿意

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙　長壽及普通唱片包羅萬有

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機

★美聲公司最新慢片
胭脂井　三張　鍾雲山　歐偉泉　譚倩紅　盧麗卿　小甘羅　合唱
晨妻暮嫂　三張　吳君麗　陳秀英　何燕玲　林家聲　小甘羅　陳海滔
蘇武牧羊　三張　梁少府　陳秀英　倩婷婷　陳露薇　小千歲　溫泉
昭君怨　胡笳十八拍　一張　盧家熾領導中樂合奏　子譜
夜偷詩稿　三張　鍾雲山　冼劍麗　攜手合作
斷腸碑　三張　鍾雲山　梁金國　羅新鳳　冼劍麗　紅綾女　源妙貞　合唱
林黛玉　三張　冼劍勵獨唱
凱旋　柳搖金　一張　盧家熾領導合奏

★新聲公司最新慢片
花木蘭　三張　鍾雲山　白醒芬　傅標安　梁素琴　羅家會　鄭佩玲　合唱
黛玉歸天　一張　張瓊仙獨唱
大鬧廣昌隆　二張　李慧　新麥炳榮　曾雲飛　新廖俠懷
秋墳　雲雨巫山枉斷腸　一張　譚永堅獨唱　李向榮獨唱
西遊記　四張　李銳祖　小千歲　羅家會　陳燕貞　金山女　馮玉玲　盧麗卿　梅欣　新白雪仙　林丹　鄭佩玲　傅標安
梁天來　四張　陳錦棠　郭少文　梁素琴　劉克宣　鍾雲山　小千歲　馮玉玲　白醒芬　曾雲飛　新麥炳榮　等合唱

◆外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全◆
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉　精工裝置
裝各種電火煤氣熱水爐工程

葉求錦	Dr. K. G. Yip 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716 ″ Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 ″ Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053 ″ Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824 ″ Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934 ″ Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709 ″ Res. CE. 8338
陳　因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 ″ Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911 ″ Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230 HE 4-7741
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu Phone: Off. HE. 3-0545	4695 Kngsway Suite 4, S. Burnaby Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Phone: Off. EM. 2618	Suite 2, 224 E. Broadway Res. KE. 9776
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU. 5-6302	501 Main St. Suite 5

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

本報有大帮舊報及濶十七寸長三十寸之白紙出售價錢相宜如意者請來洽商